



وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان

د کډوالو او راستنېدونکو چارو وزارت

ریاست اطلاعات و ارتباط عامه

آمریت ارتباط عامه

بولتن خبری

News Bulletin

1 میزان\_ سال 1399





## فهرست مطالب

صفحه	عناوین
4	نزدیک به ۲۵۰ مورد ابتلا به کرونا در میان پناهجویان کمپ جدید کاراتپه (دویچه وله)-----
5	پناهجوی افغان در لیسبوس: بدون داشتن هیچ گونه امکاناتی روی سرک‌ها می‌خوابیم-----
5	مهاجرت نامنظم و روایت‌های دردناکی که پایان ندارد (سلام وطندار)-----
7	آیا اروپا در آستانه شکل‌گیری موریای دیگر قرار دارد؟ (دویچه وله)-----
11	بریتانیا تعداد بیشتری از مترجمان افغان را می‌پذیرد (مهاجر نیوز)-----
13	بیش از هزار خانواده متضرر در کاپیسا مساعدت غذایی دریافت نمودند (وبسایت وزارت)-----
14	خانواده‌های بیجاشده در بغلان از کمک نقدی مستفید شدند (وبسایت وزارت)-----
15	بیش از یک هزار خانواده آسیب دیده از سیلاب، در میدان وردگ مساعدت شد (وبسایت وزارت)-----



## متن کامل اخبار

### نزدیک به ۲۵۰ مورد ابتلا به کرونا در میان پناهجویان کمپ جدید کاراتپه (دویچه وله)

در میان هزاران پناهجوی کمپ ویران شده مورییا که به کمپ جدید در کاراتپه انتقال یافته اند، آزمایش کرونای ۲۴۳ تن آنها مثبت تشخیص شده است. مهاجران مصاب به کرونا در یک بخش جداگانه این اردوگاه تجرید شده اند.



استیلیوس پتساس، سخنگوی حکومت یونان، امروز دوشنبه به خبرگزاری آلمان گفته است که نتیجه آزمایش ۲۴۳ پناهجو در جزیره لیسبوس مثبت بوده است که به تناسب دو روز گذشته تا حدی افزایش را نشان می دهد.

آزمایش کرونا در میان مهاجران به تاریخ ۱۲ ماه سپتمبر آغاز شد و تا روز یکشنبه حدود ۷۰۰۰ تن از پناهجویانی که وارد کمپ کاراتپه شده اند مورد آزمایش قرار گرفته اند.

اردوگاه مورییا در جزیره لیسبوس یونان حدود دو هفته قبل در نتیجه یک آتش سوزی مهیب کاملاً به خاکستر مبدل شد و در فاصله فقط چند ساعت، تقریباً ۱۲ هزار پناهجویی سرپناه گردیدند.

## پناهجوی افغان در لیسبوس: بدون داشتن هیچ گونه امکاناتی روی سرک‌ها می‌خوابیم

در پی این رویداد، مقام‌ها فوراً دست به کار شدند و یک اردوگاه موقتی دیگری را در کاراتپه ایجاد کردند. در روزهای اخیر حدود ۱۰ هزار پناهجو به این اردوگاه تازه تشکیل شده منتقل گردیدند.

قرار به این است که این پناهجویان همه در اردوگاه جدید ثبت انتقال یافته و نیز مورد آزمایش کرونا قرار گیرند. آنهایی که تست کرونای شان مثبت تشخیص می‌شود، به یک بخش جداگانه این اردوگاه منتقل گردیده و از دیگران تجرید و قرنطین می‌شوند.

## مهاجرت نامنظم و روایت‌های دردناکی که پایان ندارد (سلام و وطندار)



وکیل احمد، جوان ۲۰ ساله، باشنده ولایت غور است. او، دو شبانه‌روز در یکی از پاسگاه‌های ایران از پا آویزان بوده و گاز اشک‌آور به چشمانش پاشیده شده است.

وکیل احمد، حدود شش‌ماه پیش از مرز نیمروز با کوله‌باری از امید راهی ایران شد؛ اما دیری نگذشت که از سوی نظامیان ایرانی در منطقه کاشان این کشور بازداشت شد.

این جوان افغانستانی می‌گوید، پس از ۱۰ شبانه‌روز پیاده‌روی، تحمل گرسنه‌گی، تشنه‌گی، لت‌وکوب و توهین قاچاق‌بران، سرانجام به کاشان اصفهان رسیده است.

وکیل احمد پس از شش ماه کار در یک ساختمان در اصفهان ایران، هنگامی که به سمت اتاقش می‌رفت، از سوی نظامیان ایرانی بازداشت شد.

این جوان در حالی که درد مهاجرت نامنظم در چهره‌اش هویداست، به سلام‌وطن‌دار می‌گوید که نظامیان ایرانی او را دو شبانه‌روز از پا آویزان کرده و به چشمانش گاز اشک‌آور می‌پاشیده‌اند.

وکیل احمد می‌گوید، تنها تقصیرش مهاجرت نامنظم و اقامت غیرمجاز او در ایران به‌خاطر کار و بهبود وضعیت اقتصادی خانواده‌اش بوده است.

«مرا از پا آویزان کردند و گاز اشک‌آور به چشمانم پاشیدند. دو شبانه‌روز مرا شدیدت و کوب کردند؛ به حدی که نمی‌توانستم تا رسیدن به افغانستان چشمانم را باز کنم. دو شبانه‌روزی که نزد ماموران ایرانی بودم، برایم جز لت و کوب و فحش، حتا غذا و آب هم ندادند.»

روایت دشواری‌های مهاجرت نامنظم با آزار و اذیت وکیل احمد تمام نمی‌شود، بل این مشکل‌ها با سرنوشت همه افراد، به‌ویژه نوجوانان و جوانانی گره خورده است که می‌خواهند از مسیر نامنظم به کشورهای اروپایی از طریق ایران سفر کنند.

نقیب‌الله، باشنده ولایت سرپل، جوان ۲۵ ساله‌ی است که همانند وکیل احمد تجربه مهاجرت نامنظم به ایران را دارد.

او سرگذشت دردآوری از مهاجرتش به ایران را روایت می‌کند.

نقیب‌الله می‌گوید که سه ماه پیش از مسیر نامنظم و از راه نیمروز به ایران رفته بود؛ اما پس از یک هفته ماندن در این کشور، از سوی نظامیان ایرانی بازداشت و به کشور برگشت داده شده است.

او می‌گوید که قاچاق‌بر هنگام پیاده‌کردن او از موتر، پای او را زیر گرفت و اکنون درست راه رفته نمی‌تواند.

«قاچاق‌بر مرا از موتر بیرون انداخت، به خیابان افتادم. موتر در حال رفتار بود و از سر پام گذشت و پای مرا به شدت زیر گرفت.»

جنگ، فقر و بی‌کاری در افغانستان سبب شده است که جوانان بیش‌تر خانواده‌ها، برای معیشت خانواده‌های‌شان، راه‌های پرخطر مهاجرت نامنظم را در پیش گیرند.

جواد عمید، فعال مدنی در هرات از برخورد نامناسب نظامیان ایرانی در برابر شهروندان افغانستان انتقاد می‌کند. او به این باور است که دولت ایران هر زمانی که بخواهد حکومت افغانستان را زیر فشار قرار دهد، از پناه‌جویان افغانستان به‌عنوان ابزار استفاده می‌کند.



احمد جاوید نادم، رئیس مهاجران و بازگشت‌کننده‌گان هرات به سلام‌وطندار می‌گوید، از آغاز سال روان خورشیدی تاکنون، بیش از ۳۰۰ هزار شهروند افغانستان از ایران و از مسیر اسلام‌قلعه به‌گونه خودخواسته و اجباری وارد کشور شده‌اند.

آقای نادم افزود، روزانه بیش از ۲ تا ۳ هزار شهروند افغانستان از مرز اسلام‌قلعه وارد کشور می‌شوند که از این میان، ۴۰ درصد آنان جبراً از سوی دولت ایران برگشت داده می‌شوند. به‌گفته آقای نادم، در بین کسانی که اخراج می‌شوند، زنان بی‌سرپرست و کودکان نیز حضور دارند.

کنسولگری ایران در هرات هم‌اکنون هشدار می‌دهد، شهروندان افغانستانی که بدون گذرنامه وارد خاک ایران شوند، اخراج خواهند شد.

بر اساس معلومات سازمان جهانی مهاجرت یا آی‌اوام، در شش سال پسین از هر سه شهروند افغانستان یک نفر تجربه مهاجرت نامنظم را داشته است که از این میان، ایران با ۴۸ درصد مهاجرت نامنظم، پاکستان با ۳۱ درصد، عربستان سعودی ۹ درصد و به همین ترتیب آلمان و انگلستان کشورهای مقصد مهاجرت‌های نامنظم را تشکیل می‌دهند.

### آیا اروپا در آستانه شکل‌گیری موریای دیگر قرار دارد؟ (دوپیچه وله)

بزرگترین اردوگاه مهاجران در اروپا پس از آتش‌سوزی به جای دیگری منتقل گردید. تاحال بیش از ۹ هزار تن در آن مسکن‌گزیده‌اند، اما برخی‌ها دوباره به ویرانه‌های موریای جنگل‌ها پناه می‌برند. آیا اروپا در آستانه موریای دیگر است؟

صورتش به شدت دچار آفتاب‌سوختگی شده و نوزاد یک ماهه‌ای را در آغوش دارد. نگاهش ناامید و مرده است و در حاشیه بزرگراهی بیرون از شهر به سوی اردوگاه جدید مهاجران در منطقه کارتیه می‌رود؛ کمپی که جایگزین موریای شده است. نگران است و دلهره دارد.

مریم و شوهرش با نوزادشان در جمع‌گروهی از پناهجویان دو روز پس از عملیات گسترده پولیس یونان به سوی کمپ جدید در حرکت بودند. آنها خودشان را در جنگلی پنهان کرده بودند، اما بالاخره تصمیم گرفتند به کمپ جدید بروند: «مجبوریم آنجا برویم. تهدید کرده‌اند که درخواست‌های پناهندگی مان را باطل می‌کنند و دیگر به ما کمکی نمی‌شود. من نوزاد یک ماهه‌ای دارم. شیر ندارم که برایش بدهم. باید حداقل یک خیمه به عنوان سرپناه داشته باشیم».

به‌گفته اکساندروس راگواس، مسئول مطبوعات وزارت امور مهاجرین یونان در لسبوس تا شام روز شنبه بیش از ۹ هزار پناهجوی آواره شده از موریای کمپ جدید مستقر شده‌اند که آزمایش‌های کرونا بیش از ۲۴۰ تن شان مثبت بوده است: «همه کسانی که به این کمپ وارد می‌شوند باید آزمایش کرونا بدهند. پناهجویان براساس ملیت و وضعیت حقوقی شان در بخش‌های گوناگون تقسیم‌بندی شده‌اند. ظرفیت اردوگاه جدید برای بیش از ۱۲ هزار نفر توسعه داده شده است».



موترهای باربری ارتش هنوز هم خیمه ها و لوازم سازه ای را به داخل کمپ منتقل میکنند. رسانه ها شام شنبه اجازه یافتند برای چند دقیقه و به صورت بسیار محدود وارد اردوگاه شوند. خبرنگار دویچه وله در محل دید که داخل خیمه هنوز خاک و سنگ بود. برای شمار زیادی از خیمه ها فقط سه تا چهار تشناب سیار گذاشته شده بود.



## وضع در بخش کرونایی ها

نوروزی، یکی از پناهجویانی که روز شنبه به این اردوگاه وارد شد، به دویچه وله گفت: «من را از زن و خانم باردارم جدا کرده اند. به من گفته اند تو کرونا داری و من را همراه با ۲۰ تن دیگر در یک خیمه کوچک جای داده اند. در یک شبانه روز یک بطری (بوتل) آب معدنی میدهند و یک وعده غذایی که برای همه نمی رسد.»

این جوان افغان اضافه کرد که هیچ خدمات درمانی برای پناهجویان ارائه نمی شود: «هیچ چیزی برای ما نداده اند. ما اینجا در یک خیمه روی زمین نمناک می خوابیم. آنها ظرف چند دقیقه به مردم می گویند تو کرونا داری یا نداری... آیا چنین چیزی از نظر علمی ممکن است؟»

## اردوگاه زندان

مقام های اداره مهاجرت یونان می گویند مهاجران مبتلا به کرونا در این کمپ برای مدتی قرنطین خواهند شد؛ اما بقیه روز شنبه اجازه داشتند برای خریداری مواد مورد نیازشان از ساعت هشت صبح تا هشت



شام بیرون برونډ. پناهجویان این کمپ را "زندانی" مینامند. بخشی از مهاجران آواره شده از موریا هنوز هم در جنگل ها و محلات مختلف خودشان را پنهان کرده و از رفتن به اردوگاه جدید امتناع میکنند. پولیس یونان از روز شنبه عملیاتی را برای بازداشت این افراد راه اندازی کرده است. هرازگاهی بس های پولیس در نزدیکی کمپ دیده می شود که مهاجران را پیاده میکنند.

مرتضی یکی از مهاجران افغان که از اردوگاه جدید فرار کرده و دوباره به ویرانه های موریا پناه برده، به دویچه وله گفت: «مجرد ها را زندانی کرده اند. به بسیار سختی توانستم فرار کنم. یک گروه هستیم که فرار کردیم. قام های یونان آتش سوزی موریا را به گردن ما افغان ها انداخته اند و میخواهند از همه مجردها تحقیقات کنند. وضع کمپ جدید از موریا بسیار بدتر است.»

مقام های یونان تاکنون رسماً تایید نکرده اند که از همه مردان مجرد افغان در لسبوس تحقیق خواهند کرد.



## آتش سوزی در موریا

تاکنون شش مهاجر افغان در پیوند با آتش سوزی که موریا را ویران کرد، بازداشت شده اند. چهار تن شان که بالای ۱۸ سال هستند، رسماً متهم شده و در برابر مقام های قضایی جزیره لسبوس قرار گرفته اند. دو تن دیگرشان که زیر سن هستند، به تسالونیک منتقل گردیده اند و بعداً علیه شان اقامه دعوا خواهد شد. بسیاری از پناهجویان افغان آتش سوزی در موریا را یک عمل عمدی از سوی گروه های ضد مهاجر محلی میخوانند.

محمد یکی از آنهاست و به این باور است که آتش سوزی موریا بهانه ای بود برای انتقال مهاجران به کمپ جدید: «مردم محل بار بار تظاهرات کردند که مهاجران را از جزیره ما بیرون کنید. آنها اصلاً از ما نفرت

دارند. وقتی از کنارشان میگذریم، تف می اندازند و بینی شان را میگیرند. «وی اضافه کرد»: خودشان (مهاجران) کمپ را با همکاری برخی احزاب شان آتش زدند تا ما را بدنام کنند. آنها روی ما تجارت راه انداخته اند. می دانید همین سازمان ها و دولت یونان چقدر پول جمع کردند؟ آخر به ما چه میکنند؟ هیچ! ما را مثل حیوان در قفس زندانی کرده اند.»

آسترید کاستلین، از کمیساریای عالی سازمان ملل متحد در امور مهاجران اردوگاه جدید را تازه تاسیس خواند و تایید کرد که وضع مناسب نیست: «این یک اردوگاه اضطراری است و روز به روز خدمات در آن بهبود خواهد یافت.» این کمیساریا کارزاری آنلاین راه اندازی کرده و در سطح بین المللی برای بهبود وضع در بزرگترین اردوگاه مهاجران در اروپا اعانه جمع آوری می کند. بسیاری از سازمان های مدرسان محلی، ملی و بین المللی نیز فعال شده اند.

نظر کبیری، یکی از کارمندان افغان در دفتر پناهندگی اتحادیه اروپا به این باور است که تکرار وضعیت موريا در اردوگاه جدید دور از تصور نیست: «روز به روز شمار مهاجران در این کمپ بیشتر می شود. این کمپ بسیار سریع ساخته شده و امکانات کافی و زیربنایی در آن مهیا نیست. احتمال به میان آمدن وضع موريا را نمی توانیم رد کنیم.»



پروازول، سازمان حامی مهاجران در آلمان از اتحادیه اروپا به خاطر وضع پناهجویان در جزیره های یونانی به ویژه در لسبوس انتقاد کرده و گفته که "اروپا نباید دوباره شاهد موریای دیگر باشد." وضع مهاجران در جزیره های یونانی بار دیگر بحث بزرگی را در سطح اتحادیه اروپا دامن زده است. اورزولا فون دیرلین،

رئیس کمیسیون اروپا نیز خواهان همکاری همه کشورها برای یافتن راه حلی مشترک شده است. آلمان قرار است ۱۵۵۳ تن از مهاجران نیازمند حفاظت را از جزیره های یونانی و مخصوصا لسبوس بپذیرد. برخی دیگر کشورهای عضو اتحادیه اروپا نیز برای پذیرش مهاجران از یونان اعلام آمادگی کرده اند؛ اما به صورت بسیار محدود.

دیمیتریس، یک باشنده جزیره لسبوس به دویچه وله گفت از مدت ها به این سو تصمیم دارد به جای دیگری نقل مکان کند: «این جزیره زمانی مرکز گردشگران بود و کار و بار ما خوب بود. حالا به جز شما خبرنگاران دیگر کسی اینجا نمی آید. «وی که در یکی از هتل های لسبوس کار میکند، اضافه کرد: «ما نمی خواهیم جزیره مان به خاطر سیاستمداران و تصمیم های نادرست شان نابود شود. من میخوام به زندگی قبلی ام برگردم. من نمیخوام هر روز صحنه های دلخراشی را ببینم که انسان های نیازمند و فراری از جنگ در رنج و عذاب هستند».

هم مردم محلی و هم پناهجویان در جزیره لسبوس از وضع موجود خسته شده اند و از سران اتحادیه اروپا تقاضا دارند نقطه پایانی برای آن بگذارند. یونان که با ترکیه هم مرز است، از دیرزمانی به این سو مسیر عبور مهاجران به دیگر کشورهای اروپایی بوده است. جزیره های این کشور در حاشیه دریای اژه، پس از بحران مهاجرت در سال ۲۰۱۵ میزبان ده ها هزار مهاجری هستند که در پی امضای توافقنامه اتحادیه اروپا با ترکیه دیگر نتوانستند به سفرشان ادامه دهند.

### بریتانیا تعداد بیشتری از مترجمان افغان را می پذیرد (مهاجر نیوز)



دولت بریتانیا طرح جدیدی را اعلام کرده است که بر اساس آن تعداد بیشتری از مترجمان افغان که با نیروهای این کشور در افغانستان کار کرده اند در بریتانیا پذیرفته خواهند شد.

طرح جدید را بن والاس، وزیر دفاع و پریستی پتل، وزیر داخله بریتانیا در یک دیدار مشترک از پایگاه آموزشی نیروهای بریتانیایی در منطقه استنفورد در نورفولک اعلام کردند.

به گفته مقام‌های بریتانیایی در طرح جدید آن عده از مترجمان افغان که از ماه می ۲۰۰۶ تا دسامبر ۲۰۱۴ به مدت ۱۸ ماه یا بیشتر از آن با نیروهای بریتانیایی کار کرده و سپس بیکار شده‌اند همراه با خانواده‌های شان در بریتانیا پذیرفته خواهند شد.

بی بی سی در گزارشی در این باره نوشته است که بر مبنای طرح اولیه که در سال ۲۰۱۳ اعلام شده بود، فقط کسانی که در خط مقدم برای یک سال یا بیشتر با ارتش بریتانیا کار و سپس ترک وظیفه کرده بودند، واجد پذیرش بودند. بنابر آمار منتشر شده، حدود ۴۵۰ مترجم توانستند در چارچوب طرح اولیه با خانواده‌های شان به بریتانیا بروند.

گفته شده بر اساس طرح جدید حدود یک صد مترجم افغان که با نیروهای بریتانیایی کار کرده‌اند می‌توانند درخواست اقامت به این کشور را بدهند اما صدها مترجم دیگر همچنان از سوی طالبان تهدید می‌شوند.

بی بی سی نوشته است که یک مترجم افغان به نام دوست، که با نیروهای بریتانیایی در هلمند کار کرده بود نتوانست در چارچوب طرح اولیه به بریتانیا بیاید.

او بعد از اینکه مورد تهدید گروه طالبان قرار گرفت، در سال ۲۰۱۰ از طریق ترکیه و فرانسه خود را به بریتانیا رساند تا در این کشور پناهندگی بدهد. حال با طرح جدید این مترجم افغان می‌تواند برای اقامت دائمی در بریتانیا درخواست بدهد.

این مترجم افغان ضمن استقبال از تصمیم جدید مقام‌های بریتانیا، در مورد سرنوشت صدها مترجم دیگر که شامل این طرح نمی‌شوند اظهار نگرانی کرده است.

مقام‌های بریتانیایی گفته‌اند که خارج از طرح جدید، درخواست افراد دیگر نیز مورد به مورد ارزیابی خواهد شد.



## بیش از هزار خانواده متضرر در کاپیسا مساعدت غذایی نمودند (وبسایت وزارت)



آمریت امور مهاجرین و عودت کنندگان ولایت کاپیسا با همکاری ریاست دولت در امور مبارزه با حوادث طبیعی برای شماری از خانواده های متضرر از سیلاب های اخیر در آن ولایت مساعدت غذایی نمود.

یک هزار و 357 خانواده از اثر سیلاب های اخیر در کاپیسا منازل شان به قسم کلی و نسبی تخریب شده بود. این خانواده ها در یک همکاری مشترک میان آمریت امور مهاجرین و سایر ادارات مدد رسان نیاز سنجی شده و روز شنبه 29 سنبله سال روان بسته های کمی شان را دریافت کردند.

در جریان این کمک ها به 252 خانواده 4 بوجی گندم، 24 لیتر روغن، 24 کیلو مکرونی، 26 قطی شیر مایع و برای یک هزار و پنج خانواده دیگر؛ دو بوجی گندم، 12 لیتر روغن، مکرونی 20 کیلو، 10 قطی شیر مایع با حضور داشت نمایندگان ادارات مهاجرین و اداره مبارزه با حوادث طبیعی در محمود راقی مرکز آن ولایت توزیع شد.

## خانواده های بیجاشده در بغلان از کمک نقدی مستفید شدند (وبسایت وزارت)



ریاست امور مهاجرین و عودت کنندگان ولایت بغلان با همکاری اداره اکتید به 90 خانواده بیجاشده ناشی از جنگ و ناامنی در آن ولایت پول نقد کمک نمود.

این خانواده ها از ولسوالی بغلان مرکزی و ساحات ناامن شهر پلخمیری به محلات امن مرکز بیجا و قبلا با هماهنگی موسسات مدد رسان سروری شده بودند.

روز پنجشنبه 27 سنبله سال روان به هر خانواده 22 هزار افغانی با حضور داشت نماینده اداره مهاجرین و موسسه یاد شده توزیع شد.

## بیش از یک هزار خانواده آسیب دیده از سیلاب، در میدان وردگ مساعدت شد (وبسایت وزارت)



آمریت امور مهاجرین و عودت کنندگان ولایت میدان وردگ، از توزیع مساعدت، برای 1014 خانواده بیجاشده ناشی از سیلاب، به تاریخ 30 سنبله خبر داد.

به گفته منبع، این خانواده ها، از اثر سیلابهای اخیر، از ولسوالی های نرخ، سیدآباد، جلریز، چک، ودایمیرداد به محلات امن تری در ولسوالی ها یادشده بیجاشده شده بودند.

مساعدت های یادشده که از طرف دفاتر IOM, DACAR, WFP, UNICEF، تهیه شده بود، برای هر فامیل، شامل آرد، روغن، نمک، بسکویت، بسته های فامیلی، کمپل، تریپال، بسته البسه اطفال، و پول نقد بود که برای 117 خانواده در ولسوالی نرخ، 112 خانواده در ولسوالی جلریز، 394 خانواده در ولسوالی سیدآباد، 289 خانواده در ولسوالی چک، و 102 خانواده در ولسوالی دایمیرداد آن ولایت در حضور نمایندگان نهادهای یادشده و اداره مهاجرین توزیع شد.

گفتنی است که برای 100 خانواده بی جاشده از ولسوالی های جلریز و دایمیرداد، از جانب یک تن از وکلای پارلمان، نیز مواد غذایی که شامل یک بوجی آرد، 5 لیتر روغن، دو کیلو چای، 9 کیلو نمک، سه کیلو بوره، و مقداری پول نقد بود توزیع شده است.